

Reporting safety defects for U.S. owners

If you believe that your vehicle has a defect which could cause a crash or could cause injury or death, you should immediately inform the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) in addition to notifying the Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc. (Toll-free: 1-800-25-LEXUS).

If NHTSA receives similar complaints, it may open an investigation, and if it finds that a safety defect exists in a group of vehicles, it may order a recall and remedy campaign. However, NHTSA cannot become involved in individual problems between you, your dealer, or Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

To contact NHTSA, you may call the Vehicle Safety Hotline toll-free at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); go to <http://www.safercar.gov>; or write to: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Ave, S.E., Washington, DC 20590. You can also obtain other information about motor vehicle safety from <http://www.safercar.gov>.

Seat belt instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of seat belt instructions extracted from the seat belt section in this manual.

See the seat belt section for more detailed seat belt instructions in English.

Utilisation correcte des ceintures de sécurité



- Déroulez la sangle diagonale de telle sorte qu'elle passe bien sur l'épaule, sans pour autant être en contact avec le cou ou glisser de l'épaule.
- Placez la sangle abdominale le plus bas possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier de siège. Asseyez-vous le dos le plus droit possible et calez-vous bien dans le siège.
- Ne vrillez pas la ceinture de sécurité.

Guide de ceinture de sécurité



Lorsque vous attachez la ceinture de sécurité, assurez-vous toujours qu'elle passe dans le guide.

Il est possible de sortir la ceinture de sécurité de son guide, selon les besoins. (→P. 34)

Entretien et soin

■ Ceintures de sécurité

Nettoyez avec un chiffon ou une éponge humectée d'eau savonneuse tiède. Profitez de l'occasion pour vérifier régulièrement que les ceintures ne sont pas effilochées, entaillées, ou ne paraissent pas exagérément usées.

! ATTENTION

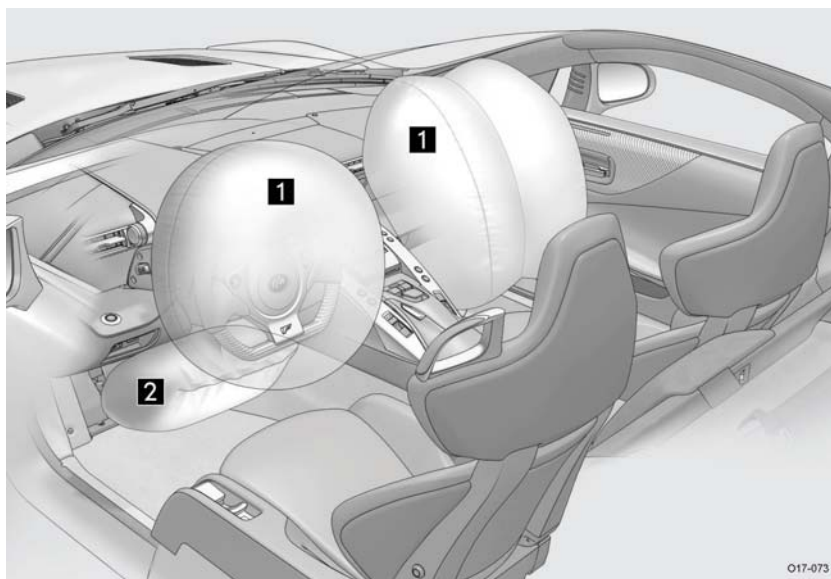
■ Détérioration et usure des ceintures de sécurité

Inspectez les ceintures de sécurité périodiquement. Contrôlez qu'elles ne sont pas entaillées, effilochées, et que leurs ancrages ne sont pas desserrés. Ne pas utiliser une ceinture de sécurité défectueuse avant qu'elle ne soit remplacée. Une ceinture de sécurité défectueuse n'apporte aucune garantie de protection de l'occupant en cas d'accident.

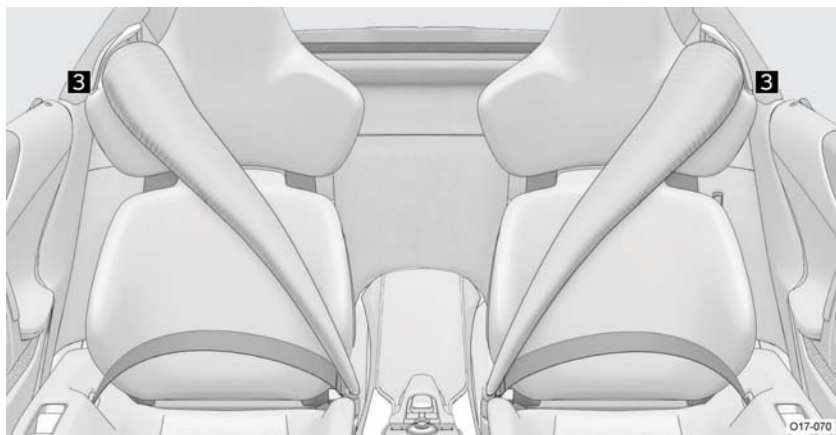
SRS airbag instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of SRS airbag instructions extracted from the SRS airbag section in this manual.

See the SRS airbag section for more detailed SRS airbag instructions in English.

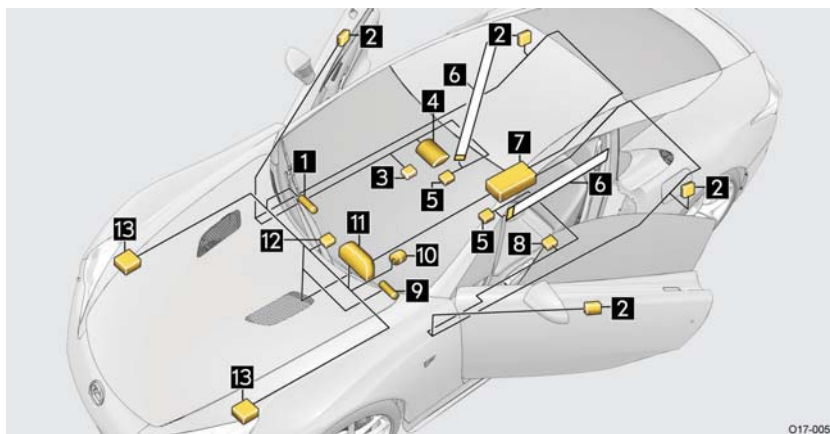


- 1** Sacs de sécurité gonflables SRS conducteur/passager
Participent à la protection de la tête et du thorax du conducteur et du passager contre les chocs avec les éléments de l'habitacle.
- 2** Sac de sécurité gonflable SRS de genoux pour le conducteur
Contribue à accroître la protection du conducteur.



- 3** Sacs de sécurité gonflables SRS de ceintures de sécurité
Participent à la protection du conducteur et du passager.

Composition du système de sacs de sécurité gonflables



- | | |
|--|---|
| 1 Sac de sécurité gonflable passager | 8 Capteur de position du siège conducteur |
| 2 Capteurs de sacs de sécurité gonflables de ceintures de sécurité | 9 Sac de sécurité gonflable de genoux conducteur |
| 3 Calculateur électronique (ECU) de système de détection du passager | 10 Sac de sécurité gonflable conducteur |
| 4 Capteur du système de détection du passager | 11 Témoin d'alerte SRS |
| 5 Contacteurs de boucle de ceinture de sécurité | 12 Témoins indicateurs "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF" |
| 6 Sacs de sécurité gonflables de ceinture de sécurité | 13 Capteurs de sacs de sécurité gonflables frontaux et de ceintures de sécurité |
| 7 Boîtier électronique de sacs de sécurité gonflables | |

Votre véhicule est équipé de SACS DE SÉCURITÉ GONFLABLES INTELLIGENTS (ADVANCED AIRBAGS) conçus selon les normes de sécurité américaines applicables aux véhicules à moteur (FMVSS208). Le système de sacs de sécurité gonflables régule la puissance de déploiement des sacs de sécurité gonflables conducteur et passager avant. Le système de sac de sécurité gonflable conducteur comprend le capteur de position du siège conducteur, etc. Le système de sac de sécurité gonflable passager avant comprend le capteur de classification des occupants du siège passager avant, etc.

Les principaux éléments du système de sacs de sécurité gonflables SRS sont illustrés ci-dessus. Le système de sacs de sécurité gonflables SRS est commandé par un calculateur électronique avec capteur. Ce boîtier intègre un capteur de sécurité et un capteur de sac de sécurité gonflable.

Lorsque la violence du choc frontal ou latéral l'exige, le système de sacs de sécurité gonflables SRS déclenche les dispositifs pyrotechniques de gonflage (générateurs de gaz). Le déploiement rapide des sacs de sécurité gonflables est obtenu au moyen d'une réaction chimique dans les dispositifs pyrotechniques, qui produit un gaz inoffensif permettant d'amortir le mouvement des occupants.

ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS

Respectez les précautions suivantes avec les sacs de sécurité gonflables.
À défaut, des blessures graves, voire mortelles, pourraient s'ensuivre.

- Le conducteur et tous les passagers à bord du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.
Les sacs de sécurité gonflables SRS sont des dispositifs de protection complémentaires aux ceintures de sécurité.
- Le sac de sécurité gonflable SRS conducteur se déploie avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le conducteur se trouve très près du sac de sécurité gonflable. L'autorité fédérale chargée de la sécurité routière aux États-Unis, la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) conseille:

La zone à risque du sac de sécurité gonflable conducteur se situant dans les premiers 2 à 3 in. (50 - 75 mm) de déploiement, vous disposez d'une marge de sécurité confortable en vous plaçant à 10 in. (250 mm) de votre sac de sécurité gonflable conducteur. Cette distance est à mesurer entre le moyeu du volant de direction et le sternum. Si vous êtes assis à moins de 10 in. (250 mm), vous pouvez changer votre position de conduite de plusieurs façons:

- Reculez votre siège le plus possible, tout en continuant à pouvoir atteindre confortablement les pédales.
- Inclinez légèrement le dossier du siège.

Bien que les véhicules puissent être différents les uns des autres, la plupart des conducteurs peuvent s'asseoir à une distance de 10 in. (250 mm), même avec le siège conducteur complètement avancé, simplement en inclinant un peu le dossier de siège. Si vous avez des difficultés à voir la route après avoir incliné votre siège, utilisez un coussin ferme et antidérapant pour vous rehausser ou, si votre véhicule est équipé du réglage en hauteur du siège, remontez-le.

- Si votre volant de direction est réglable, inclinez-le vers le bas. Cela a pour effet d'orienter le sac de sécurité gonflable en direction de votre poitrine plutôt que de votre tête et de votre cou.

Réglez votre siège selon ces recommandations de la NHTSA, tout en conservant le contrôle des pédales, du volant de direction et la vue des commandes du tableau de bord.

ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS

- Le sac de sécurité gonflable SRS passager se déploie également avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le passager se trouve très près du sac de sécurité gonflable. Éloignez le siège passager au maximum du sac de sécurité gonflable, et réglez le dossier de siège de sorte à être assis bien droit dans le siège.
- Les nourrissons et les enfants qui ne sont pas correctement assis et/ou protégés peuvent être grièvement blessés ou tués par le déploiement d'un sac de sécurité gonflable. Installez dans un siège de sécurité enfant les enfants trop jeunes pour pouvoir utiliser la ceinture de sécurité. Lexus recommande vivement d'attacher convenablement tous les nourrissons et les enfants. C'est à l'arrière que les nourrissons et les enfants sont les mieux protégés. (→P. 76)
- Ne jamais installer un siège de sécurité enfant type dos à la route sur le siège passager, même si le témoin indicateur "AIR BAG OFF" est allumé. En cas d'accident, par la violence et la vitesse de son déploiement, le sac de sécurité gonflable passager peut blesser grièvement, voire tuer l'enfant si vous l'avez installé à la place du passager dans un siège de sécurité enfant type dos à la route.



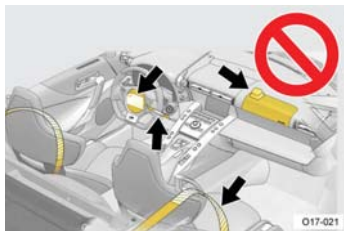
- Ne pas s'asseoir sur le bord du siège et ne pas s'appuyer contre la planche de bord.



- Ne laissez pas un enfant rester debout devant le sac de sécurité gonflable SRS passager ou bien s'asseoir sur les genoux du passager.
- Ne conduisez pas le véhicule avec quelque chose sur les genoux, et n'autorisez pas non plus le passager à voyager avec quelque chose sur les genoux.

! ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS



- Ne rien fixer ou disposer sur la planche de bord, la garniture du volant de direction, la ceinture de sécurité ou la partie inférieure du tableau de bord.

Au déploiement des sacs de sécurité gonflables SRS conducteur, passager, de ceinture de sécurité et de genoux, tout objet risque de se transformer en projectile.

- Attachez correctement votre ceinture de sécurité.
- Si une housse en vinyle recouvre la partie où le sac de sécurité gonflable SRS de genoux se déploie, veillez à l'enlever.
- Ne pas recouvrir la ceinture de sécurité d'une housse ni d'aucune autre protection dans sa partie où le sac de sécurité gonflable de ceinture de sécurité SRS se déploie.
- Ne pas faire subir de chocs ou de pressions excessives aux parties renfermant les composants des sacs de sécurité gonflables SRS, illustrées P. 63.
En effet, cela pourrait entraîner un fonctionnement anormal des sacs de sécurité gonflables SRS.
- Ne touchez aucun composant du système immédiatement après le déclenchement (déploiement) des sacs de sécurité gonflables SRS, car ils sont alors encore très chauds.
- Si vous avez des difficultés à respirer après le déploiement d'un sac de sécurité gonflable SRS, ouvrez une porte ou une vitre pour faire entrer de l'air frais, ou bien descendez du véhicule si cela ne présente pas de danger. Essayez tout résidu dès que possible afin d'éviter d'éventuelles irritations de la peau.
- Si les parties renfermant les sacs de sécurité gonflables SRS, telles que la garniture centrale du volant de direction et/ou la ceinture de sécurité, apparaissent abîmées ou craquelées, faites-les remplacer par votre concessionnaire Lexus.

ATTENTION

■ **Modification et mise au rebut des éléments du système de sacs de sécurité gonflables SRS**

Consultez impérativement votre concessionnaire Lexus si vous avez besoin d'intervenir sur votre véhicule ou de procéder à l'une des modifications suivantes.

Les sacs de sécurité gonflables SRS risquent de ne pas fonctionner correctement ou de se déployer (gonfler) accidentellement, provoquant ainsi des blessures graves, voire mortelles.

- Installation, dépose, démontage et réparations des sacs de sécurité gonflables SRS.
- Réparation, modification, démontage ou remplacement du volant de direction, du tableau de bord, de la planche de bord ou des ceintures de sécurité.
- Réparation ou modification des ailes avant ou du bouclier avant.
- Installation de chasse-neige, de treuils, etc. sur la calandre (pare-buffle, pare-kangourou, etc.).
- Modifications des suspensions du véhicule.
- Installation d'appareils électroniques tels que radio émetteur/récepteur ou lecteurs CD.
- Aménagements apportés au véhicule pour une personne atteinte d'un handicap physique.